Il vole un manteau pendant les soldes et laisse sa vieille veste avec son identité à l'intérieur



Les faits se sont déroulés durant les soldes dans le centre-ville de Cannes, dans les Alpes-Maritimes.

Un homme est entré dans un magasin de vêtements et a profité de la cohue pour échanger sa vieille veste qu'il avait sur lui avec un manteau neuf de la boutique avec lequel il est parti sans payer. Quand il est parti, une vendeuse a retrouvé sa veste dans la cabine d'essayage. Elle a vite appelé la responsable du magasin.

« - Marine, regarde ce que j'ai trouvé dans la cabine !

- Donne-moi cette veste… Mais, elle n'est pas d'ici !
- Non, justement, je crois que l'homme qui est entré dans la cabine a pris une veste du magasin et a laissé sa propre veste ici.
- Attends… J'ai trouvé dans la poche une réclamation des impôts avec une dette de 150 euros !!! Et il y a son nom, Jerôme Duclerc !
- Je ne peux pas le croire !
- Tu as ton téléphone ici ?
- Non, pourquoi ?
- Je vais chercher mon portable pour appeler la police ! Ils vont venir tout de suite ! »

En effet, la police n'a pas tardé à arriver et ils ont vite capturé le criminel… un criminel pas très expert.

45 LE DISCOURS INDIRECT (2)

Il m'a dit qu'il était écrivain et qu'il avait écrit plusieurs romans.
Il m'a dit qu'il passerait à la télévision dimanche soir.

LE DISCOURS INDIRECT AU PASSÉ

On utilise principalement le discours indirect pour rapporter un dialogue (ou des pensées) au passé :

Il m'a dit qu'il était allemand. Je croyais qu'il était anglais.

Quand la phrase principale est au passé, la subordonnée « s'accorde » au passé. C'est un phénomène de concordance :

Il a dit :	*« J'habite à Berlin. »*	Concordance : on applique la finale de l'imparfait au verbe de la subordonnée.
Il a dit qu'	*il habitait à Berlin.*	
Il a dit :	*« J'ai habité à Tokyo. »*	
Il a dit qu'	*il avait habité à Tokyo.*	
Il a dit :	*« Je vais habiter à Paris. »*	
Il a dit qu'	*il allait habiter à Paris.*	
Il a dit :	*« J'habiterai à la campagne. »*	
Il a dit qu'	*il habiterait à la campagne.*	

L'imparfait de concordance n'est pas un passé, il a une valeur essentiellement phonétique :

Je lui ai dit que j'étais français.	= présent	(Je suis français.)
Il m'a dit qu'il viendrait en mars.	= futur	(Il viendra.)

- La concordance n'est parfois pas appliquée quand on annonce un résultat ou quand on constate un fait nouveau :

Les chercheurs ont affirmé que le vaccin est efficace.
On a découvert que le mont Blanc fait 4 808 mètres (et pas 4 807 mètres).

Scanned with CamScanner

Concordance des temps.

Retrouvez la conversation au discours direct.

1 • Bernard a demandé à Laura si elle allait bientôt sortir.
2 • Laura lui a répondu qu'elle irait au cinéma avec ses amis le lendemain
3 • Bernard voulait aussi savoir s'ils prenaient une voiture.
4 • Laura lui a dit que le père de Frédéric lui prêterait sa voiture.
5 • Bernard lui a demandé de ne pas rentrer trop tard parce que c'était dangereux de rouler la nuit sur les petites routes.

.....
.....
.....
.....
.....

Une interview.

Vous avez assisté à l'interview d'un chanteur. Vous rapportez le début de l'interview à un(e) ami(e).

– C'est votre premier séjour à Nice ?
– Non, j'y viens souvent.
– Dans quel hôtel est-ce que vous descendez ?
– Toujours dans un hôtel du bord de mer.
– Vous ne voulez pas dire son nom ?
– Je ne préfère pas.
– Quand allez-vous donner votre premier concert ?
– Demain soir, au théâtre municipal.

Le journaliste lui a demandé.....
.....
.....
.....

Qu'est-ce qu'il dit de faire à ses enfants ?

Exemple : Restez tranquilles. ⇨ *Il leur demande de rester tranquilles.*

1 • Soyez sages.
.....
2 • Faites vos devoirs.
.....
3 • Allez vous amuser.
.....
4 • Ne touchez pas à tout.
.....
5 • Laissez le chien tranquille.
.....

Scanned with CamScanner

Transformez les dialogues en discours indirect, selon le modèle.

– Allô Georges ? C'est Thérèse. Écoute, je dois partir d'urgence pour Nice. Je laisse tes dossiers au secrétariat. Joëlle va taper les lettres et elle expédiera tout aux clients. Je reviendrai mardi et je t'appellerai.

– Thérèse vous a téléphoné, Georges ? Qu'est-ce qu'elle a dit ?

1. – *Elle a dit qu'elle devait partir...*

– Allô Isabelle ? C'est Arnaud. Je viens de rentrer, je vais me changer en vitesse et je vous rejoindrai devant le cinéma. Si j'arrive en retard, je vous attendrai à la sortie.

– Arnaud a téléphoné, finalement ! Qu'est-ce qu'il a dit ?

2.

– Pardon Madame, je suis étudiant dans votre université. Est-ce que vous n'avez pas trouvé un trousseau de clés dans la salle 11 ? Je vous laisse mon numéro de téléphone et je repasserai.

– Qui a téléphoné ? Pourquoi ?

3.

Scanned with CamScanner